

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení, v súlade so
zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene
a doplnení niektorých zákonov medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: **Mesto Rožňava**
Zastúpený: Michal Domik, primátor
Sídlo: Šafárikova 29, 048 01 Rožňava
IČO: 00 328 758
Bankové spojenie: VÚB a. s.
Číslo účtu IBAN: SK40 0200 0000 0000 2722 8582
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Centrum poradenstva a prevencie**
Zastúpený: PhDr. Peter Lőrincz, riaditeľ
Sídlo: Letná 44, 048 01 Rožňava
IČO: 00 493 031
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. účtu IBAN: SK23 8180 0000 0070 0012 6596
(ďalej len „prijímateľ“)

Preambula

Poskytovateľ realizuje „Participatívny rozpočet mesta Rožňava 2024“ s cieľom zapojenia občanov do rozhodovacieho procesu o finančnej podpore vybraných občianskych projektov z rozpočtu poskytovateľa. V rámci tohto procesu bol vybraný aj projekt „Parkovacie miesta pre rodičov našich detí“, ktorého dokumentácia tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov ako podiel z „Participatívneho rozpočtu mesta Rožňava 2024“ na realizáciu projektu „Parkovacie miesta pre rodičov našich detí“ (ďalej len „projekt“). Prijímateľ prijíma finančné prostriedky bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Finančné prostriedky budú použité na úhradu nákladov spojených s realizáciou projektu.

Čl. II

Účel, výška a podmienky poskytnutia finančných prostriedkov

1. Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného hlasovania.
2. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančný príspevok vo výške 3 000,- € (slovom: tritisíc eur) na realizáciu schváleného projektu.
3. V zmysle Zásad participatívneho rozpočtu a Štatútu participatívneho rozpočtu mesta Rožňava na rok 2024 maximálny finančný podiel zo strany mesta na jeden predložený projekt je 70 % z celkovej hodnoty projektu, maximálne však 3 000,- €.

4. Prijímateľ sa zaväzuje finančné prostriedky využiť výhradne na účel podľa Čl. I tejto zmluvy.
5. Prijímateľ sa zaväzuje uviesť na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom poskytovateľa.
6. Poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly hospodárneho, efektívneho, účelného a účinného spôsobu využitia finančných prostriedkov v zmysle tejto zmluvy. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť výkon kontroly príslušným orgánom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov o hospodárení s verejnými prostriedkami a poskytnúť im potrebnú súčinnosť.
7. Poskytnuté finančné prostriedky nesmie prijímateľ použiť na nákup pohonných hmôt, alkoholu, tabakových výrobkov, alebo iných návykových látok, na odmeny štatutárnym zástupcom a na mzdové náklady realizátora.
8. Celková výška poskytnutého príspevku je maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné jej dodatočné navýšenie. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu znáša tieto náklady výlučne prijímateľ.
9. Hmotnú zodpovednosť za poskytnutý finančný príspevok preberá prijímateľ dňom jeho pripísania na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
10. Prijímateľ zodpovedá za dodržanie zákonných postupov v zmysle zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
11. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť všetky povolenia potrebné na realizáciu projektu v súlade s platnými právnymi predpismi.
12. Prijímateľ sa zaväzuje informovať poskytovateľa o skončení prác na projekte najneskôr do 5 pracovných dní.

Čl. III

Spôsob poskytnutia finančných prostriedkov, spôsob a termín ich vyúčtovania

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky jednorazovým bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy v termíne do 15 dní odo dňa účinnosti zmluvy.
2. Prijímateľ sa zaväzuje aktivity projektu realizovať riadne a včas podľa schváleného harmonogramu: začiatok realizácie 04/2024, ukončenie realizácie 10/2024.
3. Prijímateľ je povinný predložiť poskytovateľovi zúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov so stručným zhodnotením ich použitia a dokladmi o ich účelovom využití, a to najneskôr do 15. 12. 2024 (správa z realizácie projektu).
4. Ak prijímateľ nepredloží zúčtovanie v stanovenej lehote, bude sa to považovať za hrubé porušenie zmluvy a v takomto prípade je prijímateľ povinný poskytnutý príspevok vrátiť na bankový účet poskytovateľa a to do 5 dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
5. Ak prijímateľ v stanovenej lehote projekt neuskutoční a nevyužije finančný príspevok na účel uvedený v tejto zmluve, je povinný ho vrátiť na bankový účet poskytovateľa a to do 15. 12. 2024.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nepriaznivého počasia (dážď, silný vietor, teploty pod + 5°C) alebo takých opatrení štátnych orgánov, ktoré znemožňujú realizovať projekt, môžu byť práce na projekte prerušené. Lehoty realizácie projektu uvedené v prílohe č. 1 sa potom posúvajú o dobu, po ktorú uvedené okolnosti trvajú.

Čl. IV
Závěrečné ustanovenia

1. Prijímateľ podpísaním tejto zmluvy dáva súhlas so zverejňovaním informácií a údajov uvedených v návrhu na projekt, vo finančnom zúčtovaní a v správe z realizácie projektu v oficiálnych médiách poskytovateľa.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej uverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Meniť obsah tejto zmluvy je možné len po predchádzajúcej dohode zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto zmluve výslovne neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch. 2 rovnopisy dostane poskytovateľ a 1 rovnopis prijímateľ.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho ju vlastnoručne podpisujú.

V Rožňave dňa 11.4.2024

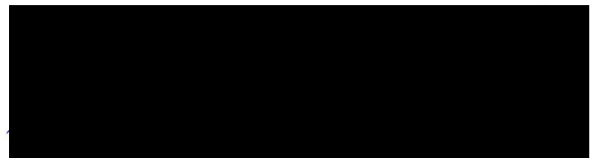
V Rožňave dňa 10.04.2024

Za prijímateľa:

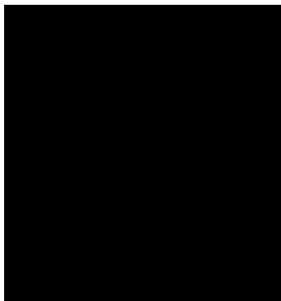
Za poskytovateľa:

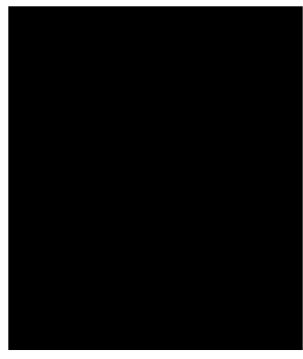


PhDr. Peter Lőrincz
riaditeľ



Michal Domik
primátor





Formulár: „PROJEKT“

Participatívny rozpočet pre Rožňavu

1. ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI		
A.1. Ak je navrhovateľom právnická osoba		
Názov organizácie	Centrum poradenstva a prevencie	
Adresa sídla	Letná 44, 048 01 Rožňava	
Štatutárny zástupca:	PhDr. Peter Lörincz	
Právna forma organizácie:	Rozpočtová organizácia	
IČO:	00493031	
Kontaktná osoba (pre právnickú osobu A.1.)		
Titul, meno a priezvisko:	PhDr. Peter Lörincz	
Kontakt	Tel./mob.:	058/4887060; 0911 787 200
	E-mail:	info@cpprav.sk
A.2. Ak je navrhovateľom fyzická osoba (občan, jednotlivец alebo skupina ľudí napr. z vchodu bytového domu)		
Titul, meno a priezvisko:		
Sídlo alebo trvalé bydlisko osoby (ulica, číslo, mesto):		
Kontakt	Tel./mob.:	
	E-mail:	
2. Názov a účel		
Názov projektu:	Parkovacie miesta pre rodičov našich detí	
Tematické zameranie projektu:	Verejné priestranstvá - revitalizácia	
3. Stručný popis projektu		
Revitalizácia a zveľadenia verejného priestranstva, vytvorenia prívetivejšieho a modernejšieho prostredia, vybudovania nových parkovacích miest na časti parcely Mesta Rožňava (parc. C-KN 2319/1) s ohľadom na ekologický dopad, zeleň a udržanie vody v meste.		
4. Cieľ projektu (Čo realizáciou projektu chcete dosiahnuť a komu bude slúžiť, stačí jednou vetou.)		
Realizáciou projektu „Parkovacie miesta pre rodičov našich detí“ sa CPP Rožňava snaží efektívne riešiť konceptuálne zámery s neexistujúcimi parkovacími miestami pre obyvateľov a návštevníkov mesta Rožňava.		
5. Problém (Opíšte prosím súčasnú situáciu.)		
Vnútroblokový areál administratívnych budov na Letnej 42 a Letnej 44 v Rožňave, ktorý je aj sídlom školského zariadenia poradenstva a prevencie, je dlhodobo zo strany vlastníka parcely zanedbaný (neudržiavaný, plný výmoľov, dier, blata a problematickej dostupnosti pre širokú verejnosť (klientov Centra poradenstva a prevencie, blízkeho Detského centra v Rožňave a administratívnej budovy na Letnej 42 – sídla Domu Matice Slovenskej v Rožňave a nájomcov kancelárskych priestorov), ale aj obyvateľov blízkeho bytového domu na Letnej ulici.		
6. Riešenie (Opíšte prosím riešenie problému a akým spôsobom ho napĺňa predkladaný projekt.)		
Revitalizáciou a zveľadením verejného priestranstva, vytvorením prívetivejšieho a modernejšieho prostredia, vybudovaním nových parkovacích miest na časti parcely Mesta Rožňava (parc. C-KN 2319/1) – vnútroblok budov Letná 44 a Letná 42 v Rožňave, s cieľom aby klienti (deti, žiaci, rodičia, odborníci) Centra poradenstva a prevencie pri návšteve psychologického poradne, nezažívali obavy a stres, ale cítili sa nadšenejší a pozitívnejšie naladení, tzn. aby nemali pocit, že prichádzajú do spustnutého areálu a chladnej		

Formulár: „PROJEKT“

Participatívny rozpočet pre Rožňavu

administratívnej budovy verejnej správy. Revitalizáciou zároveň vzniknú nové parkovacie miesta a zveľadí sa zanedbané prostredie pre návštevníkov a obyvateľov mesta a blízkych prevádzok.

7. Predpokladaný rozpočet projektu v EUR a čo je potrebné na realizáciu projektu (Rozpíšte prosím jednotlivé položky, činnosti a aktivity, prípadne postup potrebný na realizáciu projektu.)

Druh položky		Suma v €
1.	Zameranie, stavebné práce + materiál	3000,00 EUR s DPH
2.	Spoluúčasť CPP Rožňava (nákup prístrojov, náradia, dovoz materiálu)	1300,00 EUR s DPH
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
Celkový rozpočet		4300,- EUR

8. Iné zdroje projektu - participácia predkladateľa a realizátorov projektu (Opíšte konkrétne akou formou sa budete zúčastňovať na realizácii projektu (predkladateľ, občania, dobrovoľníci - participanti. /*

Predpokladaný rozpočet: 4300,- EUR s DPH, z toho 3000 EUR z Participatívneho rozpočtu 2024 a 1300 EUR plánovaná spoluúčasť CPP Rožňava (rozsah spoluúčasti CPP môže byť pri potrebách realizácie navyšovaný). Rozsah dobrovoľníckej činnosti: minimálne 50 % (realizovaná zamestnancami CPP Rožňava a spolupracujúcimi subjektami a priateľmi a podporovateľmi CPP Rožňava.)

9. Časový harmonogram prác (v mesiacoch: od - do)

12/2023 – 10/2024

Dátum: 24.01.2024

Podpis navrhovateľa
(štatutárneho zástupcu)

**PREDBEŽNÝ ROZPOČET PROJEKTU PR 2024
PARKOVACIE MIESTA PRE RODIČOV NAŠICH DETÍ**

1. ÚDAJE O REALIZÁTOROVI PROJEKTU	Centrum poradenstva a prevencie, Letná 44, Rožňava
A.1. Právnická osoba	
Štatutárny zástupca:	PhDr. Peter Lőrincz
Právna forma organizácie:	Rozpočtová organizácia
IČO:	00493031
Kontaktná osoba	
Titul, meno a priezvisko:	PhDr. Peter Lőrincz
tel./mobil	058/ 488 70 60
E-mail:	info@cpprav.sk
2. Názov projektu:	Parkovacie miesta pre rodičov našich detí
3. Suma poskytnutých finančných prostriedkov z Mesta Rožňava PR 2024	3 000,00 €

<i>Výdavky spolu</i>		
	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma použitých finančných prostriedkov
<i>z finančných prostriedkov z mesta (rozpis + označenie poradia bločkov)</i>	3 000,00 €	3 000,00 €
1. komplexné terénne práce a úpravu časti parcely/pozemku + zatrávňovacia dlažba		2 500,00 €
2. odnos kamen. sute a navozenie zeminy		250,00 €
3. Makadam/kamenná drť fr. 8/16 – 16/32		250,00 €
<i>z vlastných zdrojov CPP Rožňava (Spoluúčasť)</i>	1 400,00 €	1 400,00 €
4. vlastná práca 11,28 €/hod. v počte 96 hod.		1082,88 €
5. okrasné kry a kvetiny, hnojivo, substrát		200,12 €
6. náradie		72,00
7. trávne osivo		45,00
SPOLU	4 400,00 €	4 400,00 €

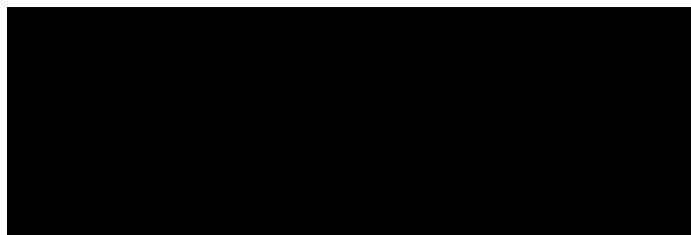
Uplatnenie projektu k dátumu 20.2.2024.

Vypracoval: PhDr. Peter Lőrincz

Dátum: 16. 02. 2024

Tel. kontakt: 058/ 488 70 60

E-mail: info@cpprav.sk



Centrum poradenstva a prevencie Letná 44, Rožňava	
Dátum: 12-04-2024	
Číslo záznamu: 2024/002465	Číslo spisu: 2024/011x5
Prílohy:	Vybavuje: L. Orliakov